

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Ordonanța Curții (Camera a șasea) din 7 iulie 2016 – HIT Groep BV/Comisia Europeană**(Cauza C-514/15 P) ⁽¹⁾**

(Recurs – Articolul 181 din Regulamentul de procedură al Curții – Concurență – Înțelegeri – Piața europeană a oțelului pentru precomprimare – Regulamentul (CE) nr. 1/2003 – Articolul 23 alineatul (2) – Calculare a cuantumului amenzii – Plafon al amenzii – Cifra de afaceri totală realizată în cursul „exercițiului financiar precedent” – Raportare la un alt exercițiu financiar decât cel anterior adoptării deciziei litigioase – Principiul proporționalității)

(2016/C 364/03)

Limba de procedură: olandeza

Părțile

Reclamantă: HIT Groep BV (reprezentanți: G. van der Wal și L. Parret, avocați)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană (reprezentanți: P. Van Nuffel, S. Noë și V. Bottka, agenți)

Dispozitivul

1. Respinge recursul.
2. Obligă Hit Groep BV la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 398, 30.11.2015.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ungaria) la 19 iulie 2016 – Lombard Ingatlan Lízing Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

(Cauza C-404/16)

(2016/C 364/04)

Limba de procedură: maghiara

Instanța de trimitere

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Lombard Ingtatlan Lízing Zrt.

Pârâtă: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

Întrebările preliminare

- 1) Noțiunea „refuz”, prevăzută la articolul 90 alineatul (1) din Directiva 2006/112/CE ⁽¹⁾ a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (denumită în continuare „Directiva privind TVA-ul”), trebuie interpretată în sensul că include situația în care, în contextul unui contract de leasing financiar închis, locatorul din acest contract (denumit în continuare „locatorul”) nu poate solicita locatarului din acest contract (denumit în continuare „locatarul”) plata ratei de leasing, întrucât respectivul contract a fost reziliat de către locator ca urmare a neîndeplinirii obligației contractuale de către locatar?
- 2) În cazul unui răspuns afirmativ, [locatorul] are dreptul, în temeiul articolului 90 alineatul (1) din Directiva privind TVA-ul, să reducă baza de impozitare, inclusiv în situația în care legiuitorul național, utilizând posibilitatea oferită de articolul 90 alineatul (2) din Directiva privind TVA-ul, nu a permis reducerea acesteia în cazul neplății totale sau parțiale?

⁽¹⁾ JO L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7

**Recurs introdus la 22 iulie 2016 de Holistic Innovation Institute, SLU împotriva Hotărârii
Tribunalului (Camera a șasea) din 12 mai 2016 în cauza T-468/14, Holistic Innovation Institute/
Comisia**

(Cauza C-411/16 P)

(2016/C 364/05)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Recurentă: Holistic Innovation Institute, SLU (reprezentant: J.J. Marín López, avocat)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile recurente

- Anularea Hotărârii Tribunalului (Camera a șasea) din 12 mai 2016, pronunțată în cauza T-468/14, Holistic Innovation Institute, SLU/Comisia, în măsura în care aceasta declară că acțiunea în anulare formulată împotriva Deciziei ARES (2014) 710158 a Comisiei din 13 martie 2014 de excludere a participării recurente la proiectul eDIGIREGION a fost introdusă tardiv la Tribunal;
- trimiterea cauzei spre rejudecare la Tribunal pentru a se pronunța asupra fondului acțiunii în anulare formulate de Holistic Innovation Institute, SLU împotriva Deciziei ARES (2014) 710158 a Comisiei din 13 martie 2014 de excludere a participării recurente la proiectul eDIGIREGION;
- anularea Hotărârii Tribunalului (Camera a șasea) din 12 mai 2016, pronunțată în cauza T-468/14, Holistic Innovation Institute, SLU/Comisia, în măsura în care aceasta respinge acțiunea în despăgubire și declararea, în schimb, de către Curte a obligației Comisiei de a despăgubi recurenta în termenii indicați în cererea introductivă sau, în cazul admiterii celor două capete de cerere menționate anterior, trimiterea cauzei spre rejudecare la Tribunal pentru a se pronunța din nou asupra acțiunii în despăgubire a recurente.